

Les compétences à développer pour mener des politiques publiques transfrontalières

Le « Directeur général transfrontalier »

Intervention de Clarisse Kauber, Euro-Institut Kehl-Strasbourg

Aufgaben des Euro-Instituts / Les missions de l'Éuro-Institut



Verbesserung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit

Améliorer la coopération transfrontalière

- Fortbildungsveranstaltungen
- Beratungs- und Begleitungsangebote
- Studien
- Durchführung von Tagungen

- Formation continue
- Accompagnement / Conseil
- Études
- Organisation de colloques



Hindernisse der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit überwinden

Surmonter des obstacles de la coopération transfrontalière

Überwindung der nationalen Denkweisen und der durch die unterschiedlichen administrativen Systeme und Rechtsgrundlagen entstehenden Probleme bei der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit.

Surmonter les logiques nationales de pensée et les problèmes de coopération transfrontalière découlant des différents systèmes administratifs et bases juridiques.



Austausch mit anderen Grenzregionen in Europe

Échanger avec des autres régions frontalières en Europe

Entwicklung von Arbeitsmaterialien und von Methoden, die im Rahmen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit am Oberrhein, aber auch in anderen europäischen Grenzregionen angewendet werden können.

Développer des supports de travail et des méthodes qui peuvent être utilisées dans le cadre de la coopération transfrontalière dans le Rhin supérieur, mais également dans d'autres régions frontalières en Europe.





Transfrontier Euro-Institut Network (TEIN)

Réseau européen d'excellence en formation, recherche et accompagnement transfrontaliers coordonné par l'Euro-Institut

TEIN a pour objectif de :

- Faciliter la coopération transfrontalière
- Apporter des solutions pratiques aux acteurs
- Renforcer les capacités des acteurs
- Produire une recherche appliquée à la coopération
- Renforcer l'intégration européenne

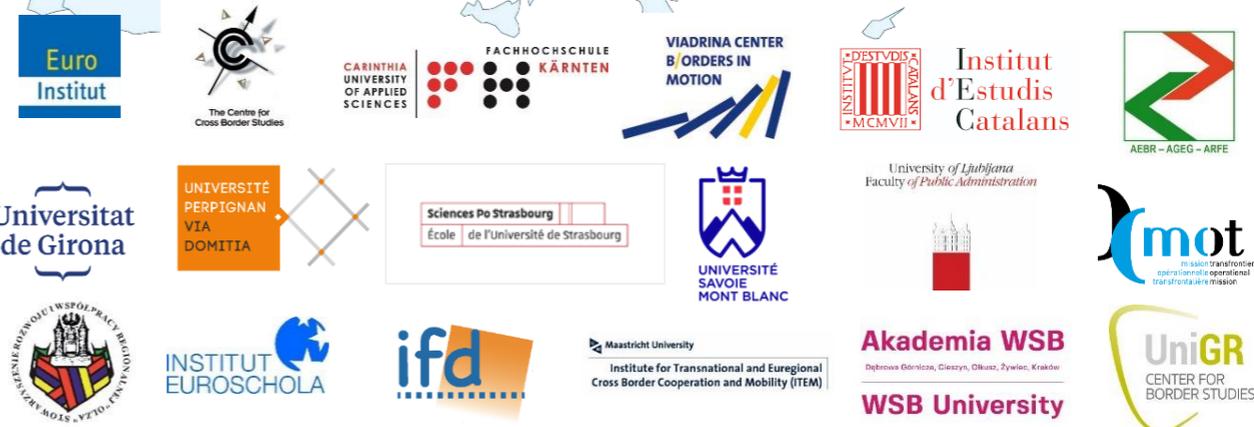
» www.transfrontier.eu



15 Partners

9 Borders

2 Associated members



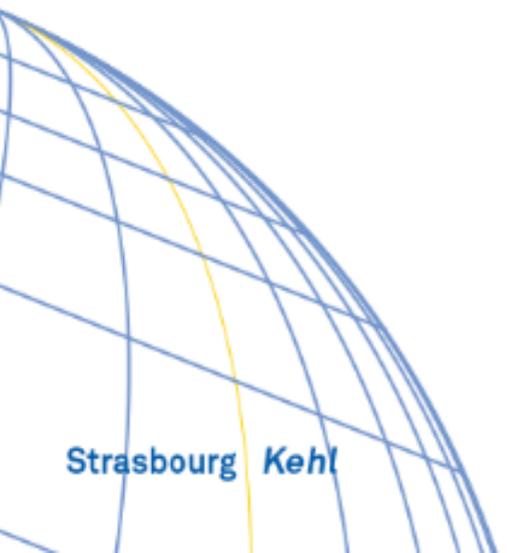
Plan de l'intervention

- Faut-il des compétences spécifiques au transfrontalier ?
- Quelles compétences pour mener des projets et politiques publiques transfrontaliers ?



Faut-il des compétences spécifiques ?

Les particularités du transfrontalier





Key circumstances of managing cross-border projects co-financed by the INTERREG program in the French-German-Swiss borderland under pandemic COVID-19, particularly projects focused on educational and cultural goals

Results of the survey July-September 2022 to Interreg Upper Rhine project partners

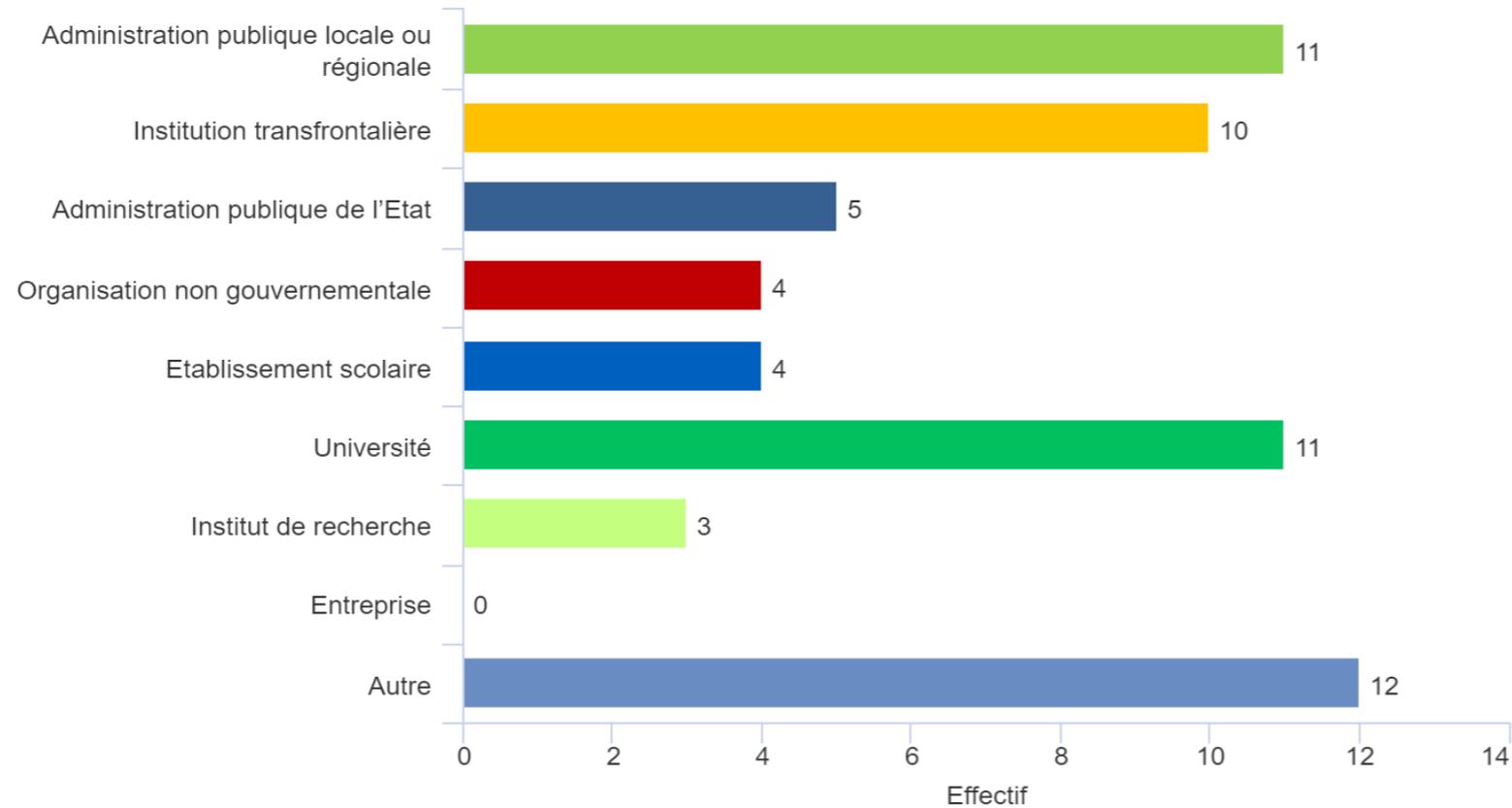


02.03.2023

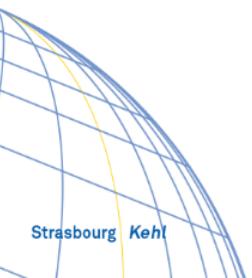
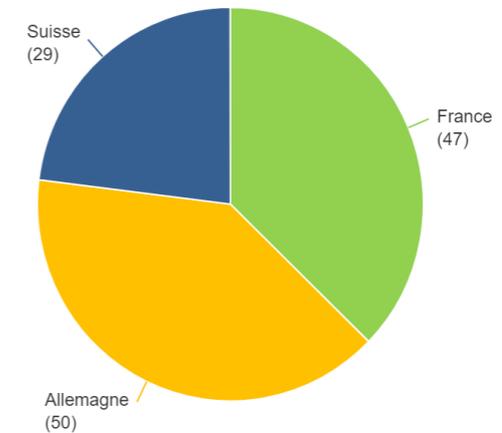
"The project is funded under the program of the Minister of Education and Science titled "Regional Initiative of Excellence" in 2019-2022, project number 018/RID/2018/19, the amount of funding PLN 10 788 423,16"

60 réponses de coordinateurs de projets Interreg Rhin supérieur

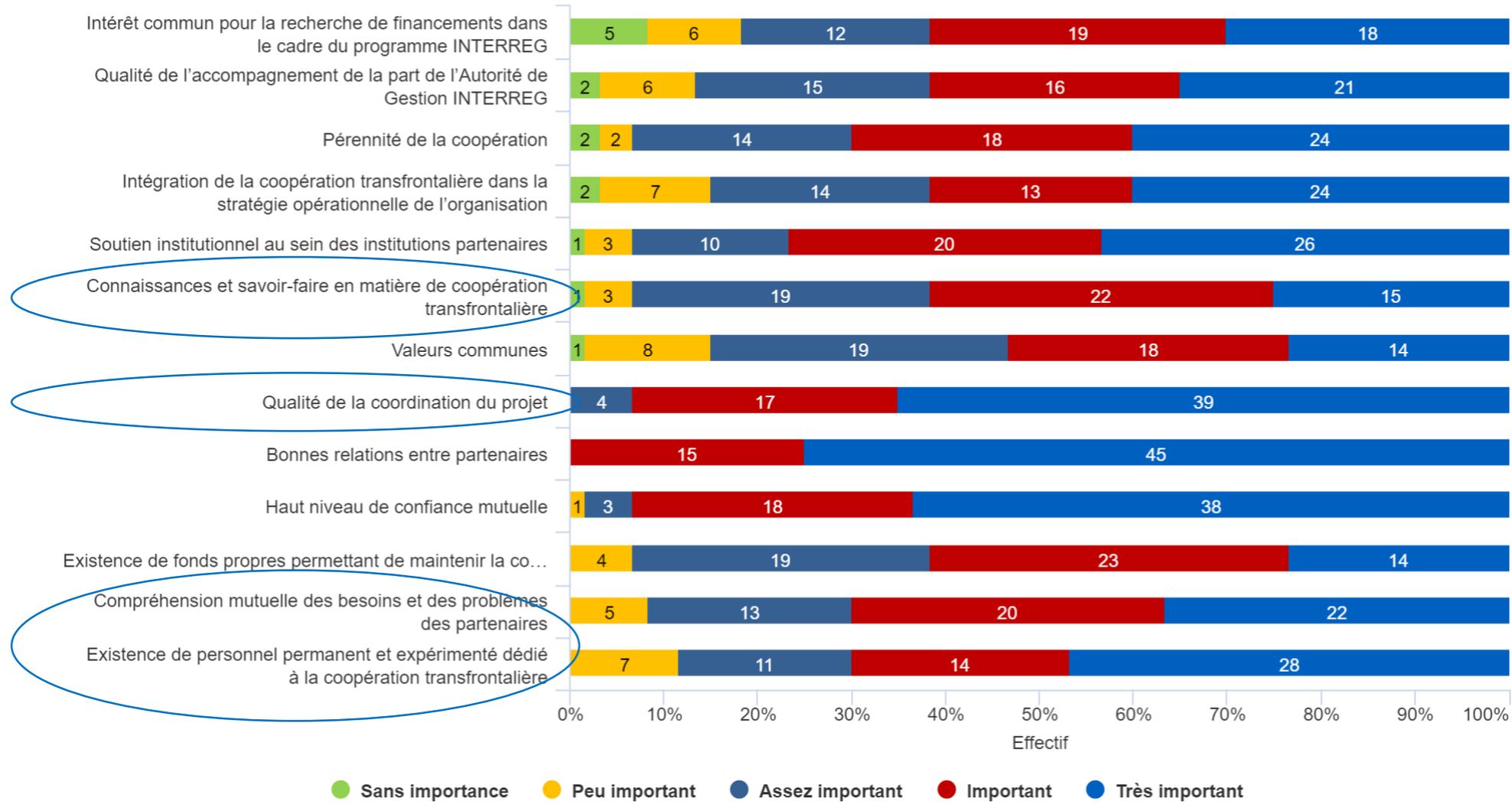
Quel type d'organisation représentez-vous ?



Dans quel(s) pays se trouvent les partenaires transfrontaliers avec lesquels vous avez coopéré lors de ce(s) projet(s) ?



Dans quelle mesure les aspects suivants sont-ils importants pour une coopération transfrontalière résistante à des crises telles que la pandémie de COVID-19 ?



Aspects importants liés aux compétences pour une coopération transfrontalière résiliente face aux crises

- Qualité de la coordination du projet transfrontalier (93 %)
- Compréhension des besoins et des problèmes des partenaires (70 %)
- Personnel permanent et expérimenté dédié à la coopération transfrontalière (70 %)
- Connaissances et savoir-faire en matière de coopération transfrontalière (61 %)

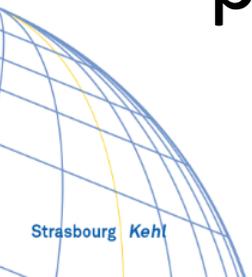
- Recruter et former des collaboratrices et collaborateurs compétents !
- Sensibiliser les élues et élus aux enjeux transfrontaliers !

Votre structure souhaite développer la coopération transfrontalière...

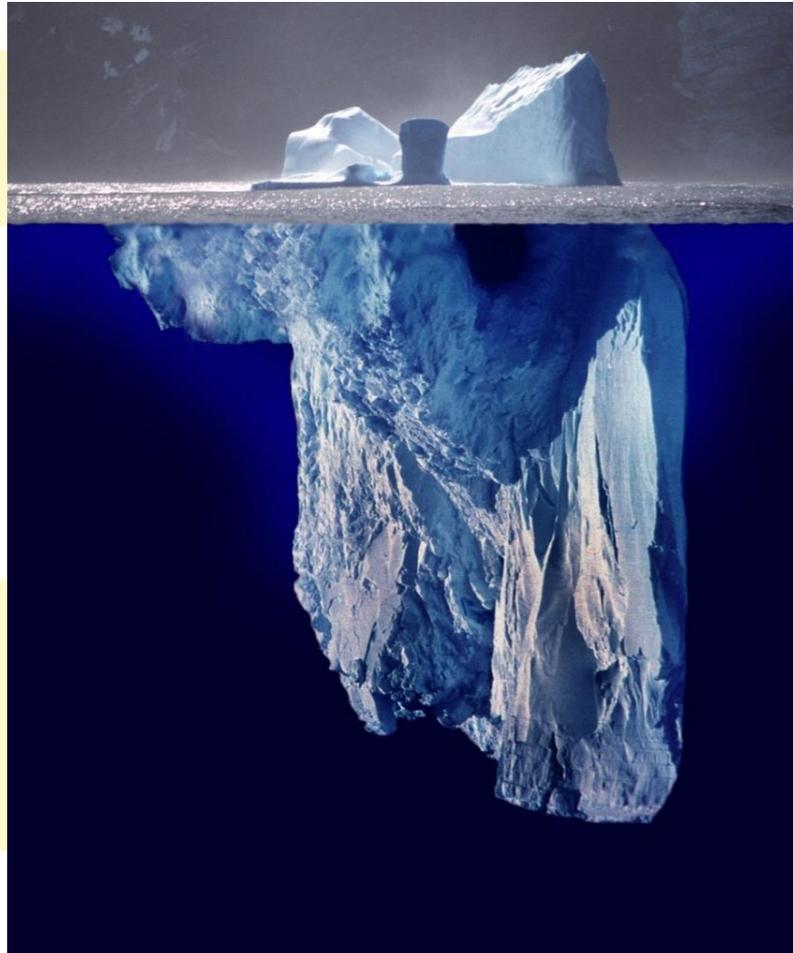
Pour...

- Contribuer ou porter des projets avec les collectivités du pays voisin
- Elaborer des diagnostics partagés sur les problèmes et potentiels
- Concevoir et mettre en oeuvre de stratégies territoriales transfrontalières
- Se concerter avec les acteurs des pays voisins
- Prendre en compte les bassins de vie transfrontaliers dans l'adaptation de ses propres politiques publiques

→ Comprendre un minimum la culture et le contexte du pays voisin est un pré-requis !



Modèle de l'iceberg: que voit-on de la culture d'un pays ?



La partie émergée : folklore, habitudes alimentaires, vestimentaires, etc.

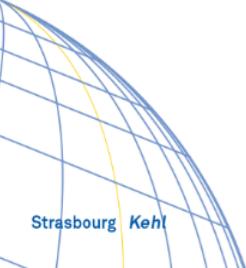
En partie visible, en partie conscient : styles de communication, les rôles sociaux et les fonctions, la hiérarchie et les structures, les processus décisionnels, le rapport au temps, les stratégies de résolution de conflit, la notion de coopération, etc.

Partie cachée : Valeurs, notion de bien / mal, jugements, sentiment de justice, etc.

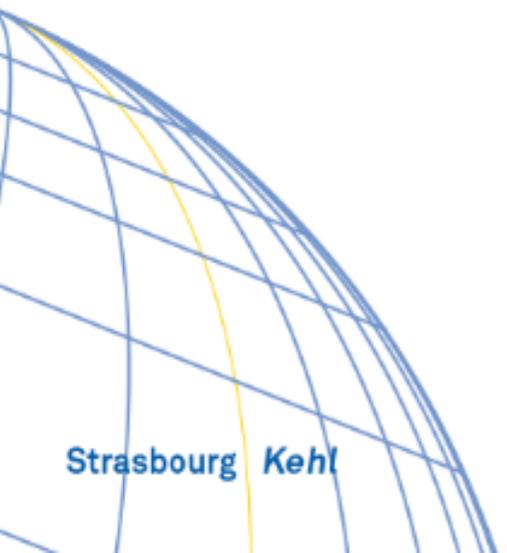
La culture conditionne...



- Formes de communication
- Processus
- Habitudes de travail
- Représentations et anticipations
- Systèmes administratifs



Quelles compétences pour travailler en transfrontalier ?



Toolkit for Inter-Cultural / Cross-Border Project Management – Mod. 6

■ Key competencies of a cross-border project manager

[PAT-TEIN-Toolkit-for-Inter-Cultural-Cross-Border-Project-Management PAT-TEIN-Project Common-Parts.pdf \(transfrontier.eu\)](#)



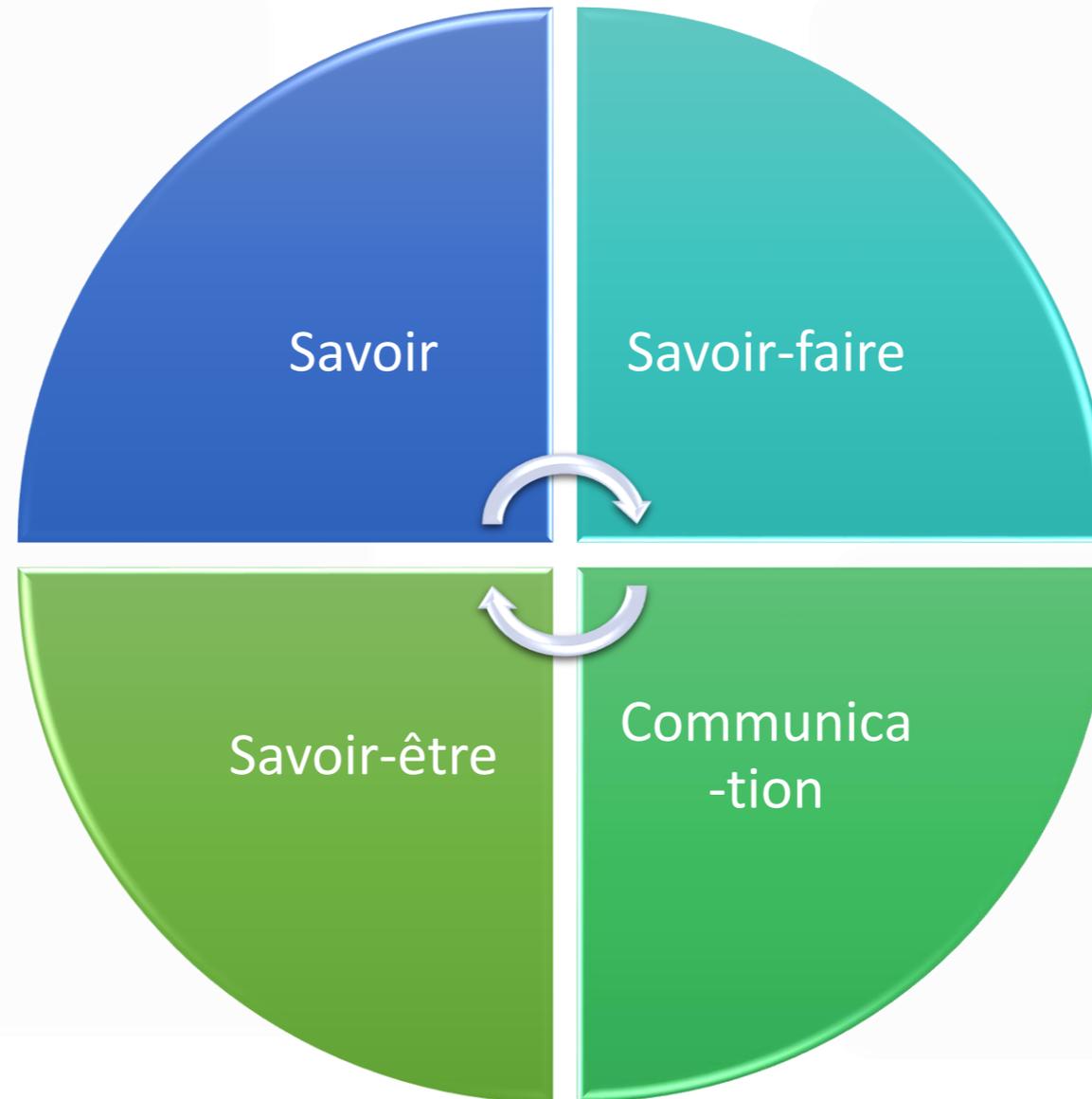
A votre avis,
quelles seraient
les compétences
les plus
importantes ?



Toolkit for Inter-Cultural / Cross-Border Project Management – Mod. 6

■ Key competencies of a cross-border project manager

- Connaître le territoire et les acteurs des pays voisins
- Définir la valeur ajoutée transfrontalière
- Repérer qui peut être partenaire, à quel degré
- Connaissances juridiques
- Capacité à élaborer un budget
- Sources de financements transfrontaliers
- Evaluation des projets et politiques



- Elaborer un diagnostic territorial à 360 degrés, analyse AFOM
- Fédérer et faire aboutir des décisions communes
- Partager et mettre en oeuvre un plan de travail pour le projet
- Prévenir les conflits
- Management de projet
- Mettre en place des outils de reporting et suivi
- Suivi budgétaire



Toolkit for Inter-Cultural / Cross-Border Project Management – Mod. 6

■ Key competencies of a cross-border project manager



• A développer :

- Identifier les différences culturelles
- Respect des différences
- Tolérance des ambiguïtés
- Prise de recul sur son propre système
- Communication non violente
- Ecoute active, empathie
- Trouver des compromis et solutions innovantes

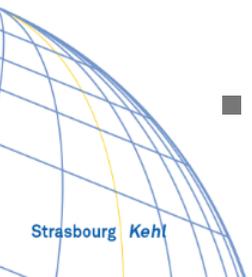
• Lié à la personnalité :

- Ouverture d'esprit, curiosité
- Souplesse, adaptation
- Fiabilité
- Confiance en soi
- Résistance au stress et à l'incertitude
- Persévérance

- Comprendre la langue du pays voisin
- S'exprimer dans un français simple
- Anticiper les incompréhensions
- S'adapter aux canaux oral ou écrit des partenaires
- Négocier
- Animer des réunions interculturelles
- Communiquer sur les résultats
- Utiliser différents médias
- Manager une équipe projet
- NOUVEAU : communiquer à distance, outils informatiques

Comment développer ces compétences ?

- Conforter les compétences utiles aussi en contexte national
- Contacts réguliers et ouverts avec ses homologues
- Immersion, stages courts dans le pays voisin
- Recrutement d'agents et stagiaires originaires du pays voisin / de frontaliers
- Formations à la communication interculturelle
- Formations aux systèmes politiques
- Cours de langue, par exemple en tandem
- Utilisation des ressources des institutions transfrontalières
- Diffusion d'une culture du transfrontalier dans l'administration
- Dédier des postes ou des parties de poste au transfrontalier dans chaque direction
- Se faire accompagner

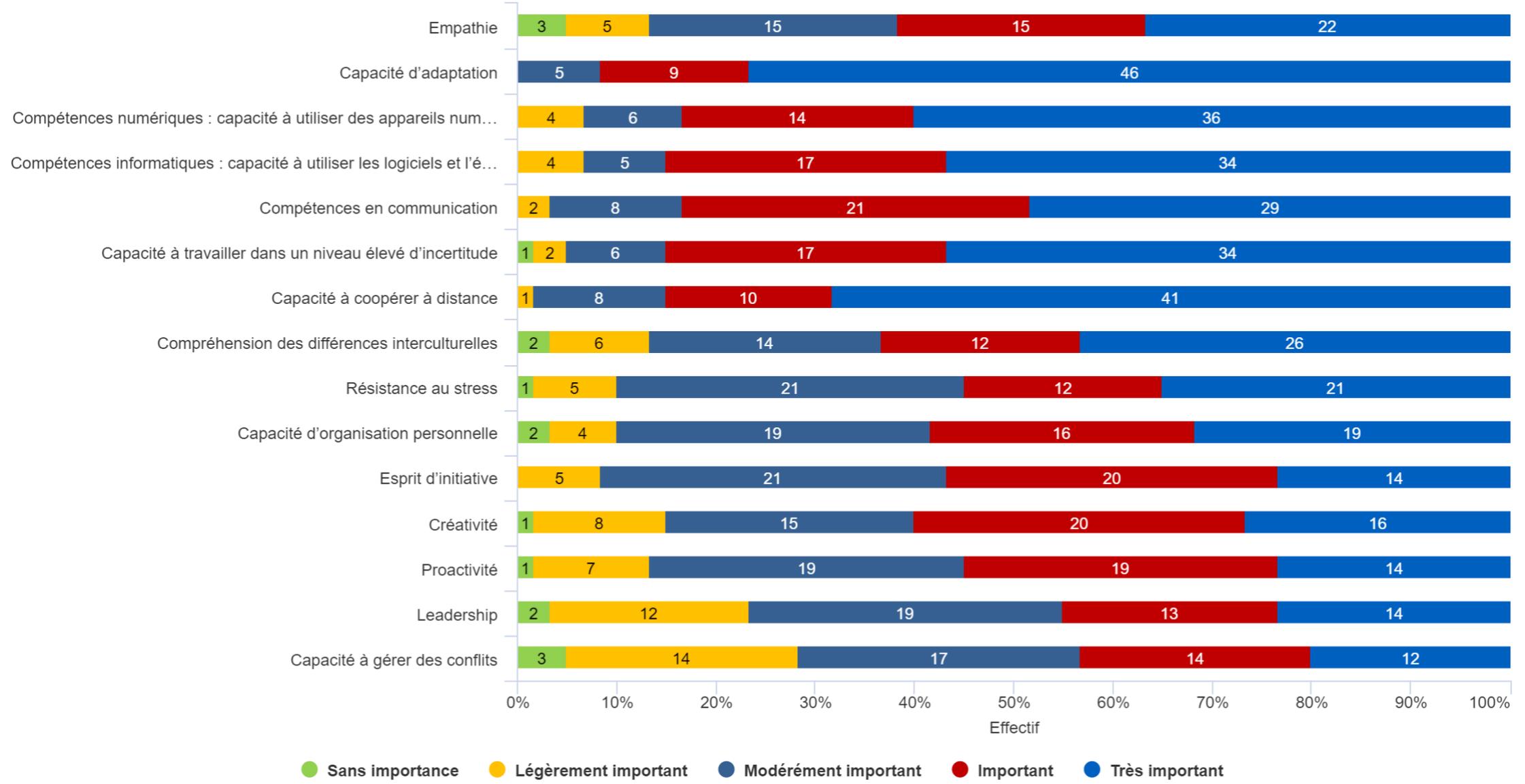


Merci pour cet échange

Clarisse Kauber
Euro-Institut
Rehfusplatz 11
D-77694 Kehl
+49 (0) 7851 / 7407-41
kauber@euroinstitut.org
www.euroinstitut.org



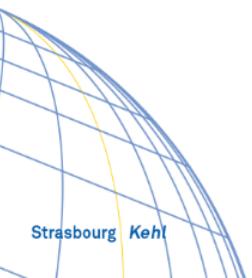
Veillez évaluer l'importance des compétences suivantes dans la mise en œuvre des projets INTERREG V Rhin Supérieur dans le cadre de la pandémie de COVID-19 :



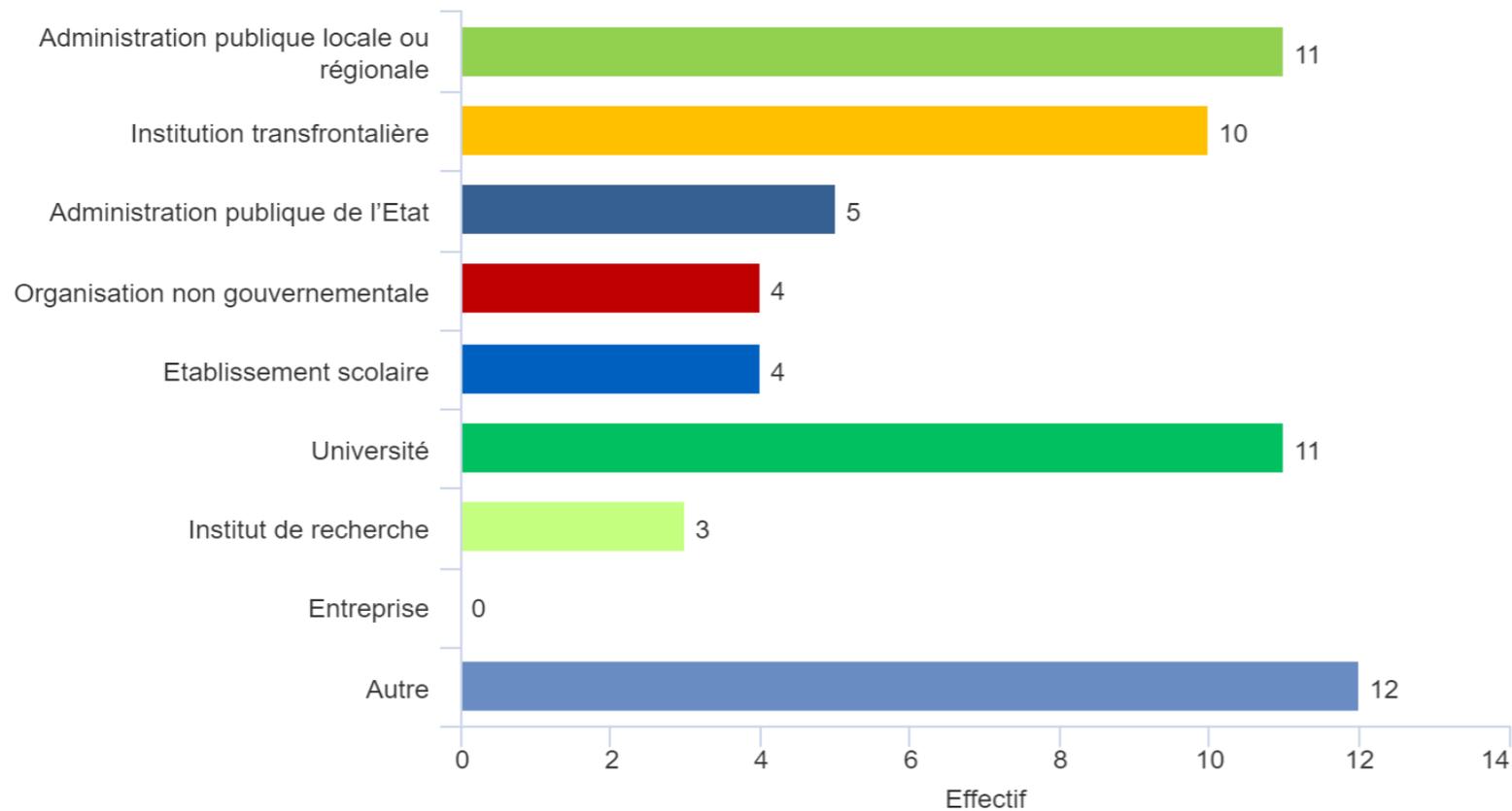
Compétences importantes pour mener des projets transfrontaliers pendant la pandémie

- Adaptation (91 %)
- Informatique (85 %)
- Communication (83 %)
- Travailler avec un niveau élevé d'incertitude (85 %)
- Capacité à coopérer à distance (85 %)

→ Restent valables pour travailler en transfrontalier après la crise, aux côtés d'autres compétences



Quel type d'organisation représentez-vous ?



Autre :

	N
Association	3
Chambre consulaire	2
Musée (association)	2
Association de droit local	1
Association d'éducation à l'environnement	1
Lizenzierte Nichtkommerzielle	1
Radiostation	1
Organisme consulaire - Chambre d'agriculture	1
Verein	1